

# Corpus Linguistics 2013: Conference Programme

WORKSHOP DAY (MONDAY 22<sup>nd</sup> JULY) – see separate programme(s)

DAY 1: TUESDAY 23<sup>rd</sup> JULY

9:00-11:00	<i>Registration</i> Faraday Building Foyer			
10:45-11:00	<i>Opening of the conference</i> Faraday Lecture Theatre			
11:00-12:00	Plenary session: <b>Michael Hoey (with Matthew Brook O'Donnell)</b> <i>The textual dimensions of Lexical Priming</i> Faraday Lecture Theatre Chair: <i>Tony McEnery</i>			
12:00-1:00	<b>Discourse #1</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Marina Bondi</i>	<b>Stylistics</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Mike Scott</i>	<b>Grammar #1</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Stefan Evert</i>	<b>Lexis and lexicography #1</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Tony McEnery</i>
	Lan-fen Huang <i>A complementary approach to corpus study: a text-based exploration of the factors in the (non-)use of discourse markers</i>	Jonathan Culpeper, Jane Demmen <i>Using lockwords to investigate similarities in Early Modern English drama by Shakespeare and other contemporaneous playwrights</i>	Anna Čermáková, František Čermák <i>It was X that type of cleft sentences and their Czech equivalents in InterCorp</i>	Petra Storjohann <i>Lexical, corpus-methodological and lexicographic approaches to paronyms</i>
	Matthew Peacock <i>Stance adverbials in research writing</i>	Michaela Mahlberg, Kathy Conklin <i>Reading Dickens's characters: investigating the cognitive reality of patterns in texts</i>	Katrin Menzel <i>A corpus linguistic study of ellipsis as a cohesive device</i>	Isabella Chiari <i>Basic vocabulary and absolute homonyms: a corpus-based evaluation</i>

DAY 1: TUESDAY 23 <sup>rd</sup> JULY (cont'd)				
1:00-2:00	<i>Lunch</i> County Dining Room / County Lecture Theatre			
2:00-3:30	<b>Discourse, Politics &amp; Society #1</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Alison Johnson</i>	<b>Collocation #1</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Andrew Hardie</i>	<b>Grammar #2</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Geoffrey Sampson</i>	<b>Annotation #1</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Alistair Baron</i>
	Anna Marchi, Charlotte Taylor <i>Experimenting with objectivity in corpus and discourse studies: expectations about LGBT discourse and a game of mutual falsification and reflexivity</i>	Matteo Di Cristofaro <i>Visualizing chunking and collocational networks: a graphical visualization of words' networks</i>	Olga Richterová <i>It is surprising: do participial adjectives after copular verbs form a special evaluative construction?</i>	Eric Atwell <i>An open-access gold-standard multi-annotated corpus with huge user-base and impact: The Quran</i>
	Paul Baker <i>Triangulating levels of focus and the analysis of personal adverts on Craigslist</i>	Václav Cvrček, Anna Čermáková, Lucie Chlumská, Renata Novotná, Olga Richterová <i>Context-based approach to collocations: the case of Czech</i>	Antti Arppe, Dagmara Dowbor <i>Bridging lexical and constructional synonymy, and linguistic variants – the Passive and its auxiliary verbs in British and American English</i>	Majdi Sawalha, Eric Atwell <i>Comparing morphological tag-sets for Arabic and English</i>
	Leanne Bartley, Encarnacion Hidalgo-Tenorio <i>The construction of otherness in the Public Domain: a CDA approach to the study of minorities in Ireland</i>	Sabine Bartsch, Stefan Evert <i>Exploring the Firthian notion of collocation</i>	Seth Mehl <i>Take a mirror and take a look: Reassessing usage of polysemic verbs with concrete and light senses</i>	Oleksandr Kolomiyets, Marie-Francine Moens <i>MotionML: Motion Markup Language – a shallow approach for annotating motions in text</i>
3:30-4:00	<i>Tea break</i> Conference Centre Rooms 1 and 2			

DAY 1: TUESDAY 23 <sup>rd</sup> JULY (cont'd)				
4:00-5:30	<b>Discourse, Politics &amp; Society #2</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Alan Partington</i>	<b>New Methods #1</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Hermann Moisl</i>	<b>Social variation</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>John Kirk</i>	<b>Second Language Acquisition</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Paul Rayson</i>
	Alison Duguid <i>Public apologies and press evaluations: a CADS approach</i>	Stephen Jeaco <i>"Hold on a minute; where does it say that?" - Calculating key section headings and other metadata for words and phrases</i>	Vaclav Brezina <i>Individual and gender variation in spoken English: Exploring BNC 64</i>	Ana Díaz-Negrillo, Cristóbal Lozano <i>Using learner corpus tools in second language acquisition research: the morpheme order studies revisited</i>
	Ersilia Incelli <i>Bridging genres in scientific dissemination : popularizing the 'God particle'</i>	Václav Cvrček, Masako Fidler <i>Not all keywords are created equal: How can we measure keyness?</i>	Kazuko Fujimoto <i>Corpus frequency or the preference of dictionary editors and grammarians?: the negative and question forms of used to</i>	Maha Alharthi <i>A corpus-based study for assessing the collocational competence in learner production across proficiency levels</i>
	Kat Gupta <i>A triangulated approach to media representations of the British women's suffrage movement</i>	Neil Millar <i>Student perceptions of university instructors: A multi-dimensional analysis of free-text comments on RateMyProfessors.com</i>	May L-Y Wong <i>Code-mixing: exploring indigenous words in ICE-HK</i>	Akira Murakami <i>Longitudinal development of L2 English grammatical morphemes: A clustering approach</i>
7:00-	<b>ESRC Centre for Corpus Approaches to Social Science: <i>launch event</i></b> <i>(wine reception, followed by dinner)</i> LICA Building			

DAY 2: WEDNESDAY 24 <sup>th</sup> JULY				
9:00-10:00	<b>Cognitive linguistics</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>František Čermák</i>	<b>New methods #2</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Adam Kilgarriff</i>	<b>Corpus construction #2</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Vaclav Brezina</i>	<b>Learner corpora #1</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Serge Sharoff</i>
	John Hanhong Li <i>The correlation between lexical core index, age-of-acquisition, familiarity and imageability</i>	Geoffrey Sampson <i>The empirical trend: ten years on</i>	Stephen Wattam, Paul Rayson, Damon Berridge <i>Using life-logging to re-imagine representativeness in corpus design</i>	Richard Xiao, Yan Cao <i>A multidimensional contrastive move analysis of native and nonnative English abstracts</i>
	Michael Barlow <i>Exemplar theory and patterns of production</i>	Stefan Th. Gries <i>The role of phonological similarity and collocational attraction in lexically-specified patterns</i>	Sally Hunt, Richard Bowker <i>SAE11: a new member of the family</i>	Yukio Tono <i>"Criteria feature" extraction from CEFR-based corpora: Methods and techniques</i>
10:00-11:00	Plenary session: <b>Guy Cook</b> <i>Taking a Language to Pieces: art, science, technology</i> Faraday Lecture Theatre Chair: <i>Greg Myers</i>			
11:00-11:30	Tea break Conference Centre Rooms 1 and 2			
11:30-1:00	<b>Discourse, Politics &amp; Society #3</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>John Flowerdew</i>	<b>Lexis &amp; Lexicography #2</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Ramesh Krishnamurthy</i>	<b>New methods #3</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Stefan Gries</i>	<b>EAP #1</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Lynne Flowerdew</i>
	Maria Cristina Nisco <i>Reporting the 2011 London riots: a corpus-based discourse analysis of agency and participants</i>	Ian Lancashire, Elisa Tersigni <i>Early Modern English vocabulary growth</i>	Stefan Evert, Gerold Schneider, Hans Martin Lehmann <i>Statistical modelling of natural language for descriptive linguistics</i>	Katrien Deroey <i>Anyway, the point I'm making is: relevance marking in lectures</i>
	Tony McEnery, Amanda Potts, Richard Xiao <i>Is there a reputational benefit to hosting the Olympics and Paralympics? A corpus-based investigation</i>	Adam Kilgarriff, Carole Tiberius <i>Genre in a frequency dictionary</i>	Hermann Moisl <i>Hierarchical cluster analysis of nonlinear linguistic data</i>	Naouel Toumi <i>Reflexivity of high explicitness metatext in L1 and FL research articles from the Soft and Hard Sciences: A corpus-based study</i>
	Matteo Fuoli <i>Negotiating TRUST during a corporate crisis: a corpus-assisted discourse analysis of BP's public letters after the Gulf of Mexico oil spill</i>	Xu Huanrong, Hou Fuli <i>The metaphoricity of fish: implications for part-of-speech and metaphor</i>	Deng Yaochen, Feng Zhiwei <i>A corpus-based study on the relationship between word length and word frequency in Chinese</i>	

DAY 2: WEDNESDAY 24 <sup>th</sup> JULY (cont'd)				
1:00-2:00	<i>Lunch</i> County Dining Room / County Lecture Theatre			
2:00-3:30	<b>Discourse, Politics &amp; Society #4</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Alon Lischinsky</i>	<b>Pragmatics</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Jonathan Culpeper</i>	<b>Collocation #2</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Andrew Hardie</i>	<b>Contrastive linguistics</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Michael Barlow</i>
	Monika Bednarek <i>Integrating visual analysis into corpus linguistic research</i>	Claire Hardaker <i>"Obvious trolls will just get you banned": Trolling versus corpus linguistics</i>	Andreas Buerki <i>Automatically identifying instances of change in diachronic corpus data</i>	Jiajin Xu, Lu Lu <i>The structural and semantic analysis of the English translation of Chinese light verb constructions: A parallel corpus-based study</i>
	Baramée Kheovichai <i>Collocation analysis and marketized university recruitment discourse</i>	Barry Pennock-Speck, Miguel Fuster-Márquez <i>A pragmatic analysis of imperatives in voice-overs from a corpus of British TV ads</i>	Věra Schmiedtová <i>Comparing collocations in the totalitarian language of the former Czechoslovakia with the language of the democratic period.</i>	Michaela Martinková <i>Have – causative, or experiential? A parallel corpus-based study</i>
	Alison Sealey <i>The discursive representation of animals</i>	Carolina P. Amador Moreno, Kevin McCafferty <i>'Sure he has been talking about coming for the last year or two': the Corpus of Irish English Correspondence and the use of discourse markers</i>	Benet Vincent <i>Semantic sequences and the V wh pattern: communicating sequences</i>	Janusz Taborek <i>Verbs with a sentential subject: A corpus-based study of German and Polish verbs</i>
3:30-4:00	<i>Tea break</i> Conference Centre Rooms 1 and 2			

DAY 2: WEDNESDAY 24 <sup>th</sup> JULY (cont'd)				
4:00-5:30	<b>Discourse, Politics &amp; Society #5</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Alison Duguid</i>	<b>Forensic linguistics</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Claire Hardaker</i>	<b>Terminology</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Václav Cvrček</i>	<b>EAP #2</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Yukio Tono</i>
	José Santaemilia, Sergio Maruenda <i>Identifying discourse(s) and constructing evaluative meaning in a gender-related corpus (GENTEXT-N)</i>	David Wright <i>Using corpora in forensic authorship analysis: Investigating idiolect in Enron emails</i>	Antonio Moreno-Sandoval, Leonardo Campillos Llanos, Alicia González Martínez, José M. Guirao Miras <i>An affix-based method for automatic term recognition from a medical corpus of Spanish</i>	Menikpura Devage Shantha Sisira Kumara <i>Use of dedicated multimodal corpora for curriculum implications of EAP/ESP programs in ESL settings</i>
	Rosa Escanes Sierra <i>Using reference corpora for discourse analysis research: the case of class</i>	Millicent Murdoch <i>Exploring intra-author variation across different modes of electronic communication using the FITTE corpus</i>	Anne-Kathrin Schumann <i>Linguistic means of knowledge transfer through knowledge-rich contexts in Russian and German</i>	Carmen Gregori-Signes, Begoña Clavel-Arroitia <i>Lexical density in writing assignments by university first year students</i>
		Alison Johnson <i>Rape, madness, and quoted speech in specialized 18th and 19th century Old Bailey trial corpora</i>	Sabrina Matuda, Rozane Rebechi, Sandra Navarro <i>Corpus-driven terminology and cultural aspects: studies in the areas of football, cooking and hotels</i>	Hilary Nesi <i>Citation in student assignments: a corpus-driven investigation</i>
7:00-	Dinner County Dining Room / County Lecture Theatre			

DAY 3: THURSDAY 25 <sup>th</sup> JULY				
9:00-10:00	<b>Search tools</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Martin Wynne</i>	<b>Collocation #3</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Patrick Hanks</i>	<b>New media genres</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Amanda Potts</i>	<b>Annotation #2</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Paul Rayson</i>
	Laurence Anthony <i>Developing AntConc for a new generation of corpus linguists</i>	Katie Patterson <i>The identification of metaphor using corpus methods: Can a re-classification of metaphoric language help our understanding of metaphor usage and comprehension?</i>	Fiona M. Douglas <i>Scots online: Linguistic practices of a distinctive message forum</i>	Débora Beatriz de Jesus Martins, Lucas Vinicius Avanço, Maria das Graças Volpe Nunes, Helena de Medeiros Caseli <i>Annotating translation errors in Brazilian Portuguese automatically translated sentences: first step to automatic post-edition</i>
	Piotr Bański, Elena Frick, Michael Hanl, Marc Kupietz, Carsten Schnober, Andreas Witt <i>Robust corpus architecture: a new look at virtual collections and data access</i>	Gill Philip <i>A defence of semantic preference</i>	Andrew Kehoe, Matt Gee <i>Reader comments on online news articles: a corpus-based analysis</i>	Ekaterina Lapshinova-Koltunski, Stefania Degaetano-Ortlieb, Hannah Kermes, Elke Teich <i>Procedures for automatic corpus enrichment with abstract linguistic categories</i>
10:00-11:00	Plenary session: <b>Karin Aijmer</b> <i>What can translations tell us about ongoing semantic changes? The case of must.</i> Faraday Lecture Theatre Chair: <i>Geoffrey Leech</i>			
11:00-11:30	<i>Tea break</i> Conference Centre Rooms 1 and 2			

DAY 3: THURSDAY 25 <sup>th</sup> JULY (cont'd)				
11:30-1:00	<b>Discourse, Politics &amp; Society #6</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Andrew Kehoe</i>	<b>Register variation</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Paul Baker</i>	<b>Corpus construction #3</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Scott Piao</i>	<b>Psycholinguistics</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Neil Millar</i>
	Amanda Potts <i>Automated semantic categorisation of collocates to identify salient domains: A corpus-based critical discourse analysis of naming strategies for people with HIV/AIDS</i>	Łukasz Grabowski <i>Keywords, lexical bundles and phrase frames across English pharmaceutical text types: A corpus-driven study of register variation</i>	Li Wenzhong <i>China English Corpus construction on an open corpus platform</i>	Israela Becker <i>A corpus-based study of the Non-Obligatory Suppression Hypothesis (of Concepts in the Scope of Negation)</i>
	Alan Partington <i>Intimations of Spring? Political and media coverage – and non-coverage – of the Arab uprisings, and how corpus linguistics can speak to “absences”</i>	Dora Zeping Huang <i>Lexical bundles in private dialogues and public dialogues: A comparative study of English varieties</i>	Miloš Jakubíček, Adam Kilgarriř, Vojtech Kovár, Pavel Rychlý, Vit Suchomel <i>The TenTen Corpus Family</i>	Laura Louise Paterson <i>Using corpus data to calculate a rote-learning threshold for personal pronouns: You as a target for They and He</i>
	Jane Johnson <i>Family in the UK - risks, threats and dangers: a modern diachronic corpus-assisted study across two genres</i>	Ines Rehbein, Josef Ruppenhofer <i>Investigating orality in speech, writing, and in between</i>	Albert Gatt, Slavomír Céplö <i>Digital corpora and other electronic resources for Maltese</i>	Cathy Lonngren-Sampaio <i>Using quantitative measures to investigate the relative roles of languages participating in code-switched utterances</i>
1:00-2:00	Lunch County Dining Room / County Lecture Theatre			



DAY 3: THURSDAY 25 <sup>th</sup> JULY (cont'd)				
2:00-3:30	<b>Discourse, Politics &amp; Society #7</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Gill Philip</i>	<b>New methods #3</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Laurence Anthony</i>	<b>ELT #1</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Vincent Ooi</i>	<b>Grammar #3</b> Cavendish Colloquium Room Chair: <i>Eva Hajičová</i>
	Alon Lischinsky <i>'What is the environment doing in my report?' Analysing the environment-as-stakeholder thesis through corpus linguistics</i>	Paul Rayson, Andrew Hardie, Veronika Koller, Sheila Payne, Elena Semino, Zsófia Demjén, Matt Gee, Andrew Kehoe <i>Linking qualitative and quantitative analysis of metaphor in end-of-life care</i>	Fujiwara Yasuhiro <i>Discourse characteristics of English in news articles written by Japanese journalists: 'Positive' or 'negative'?</i>	Veronika Kolárová <i>Czech nouns derived from verbs with an objective genitive: Their contribution to the theory of valency</i>
	Rachelle Vessey <i>Instrumental and integrative approaches to language in Canada: A cross-linguistic corpus-assisted discourse study of Canadian language ideologies</i>	Maocheng Liang <i>Sparing a free hand: context-based automatic categorisation of concordance lines</i>	Maggie Charles <i>The power of personal corpora: Students' discoveries using a do-it-yourself resource</i>	Svetlana Gorokhova <i>The role of the speaker's linguistic experience in the production of grammatical agreement: A corpus-based study of Russian speech errors</i>
	Karen Donnelly <i>Risk, chance, hope – the lexis of possible outcomes and infertility</i>	Ian Gregory, Alistair Baron, Patricia Murrieta-Flores, Andrew Hardie, Paul Rayson <i>Geographical Text Analysis: Mapping and spatially analysing corpora</i>	Duygu Çandarlı, Yasemin Bayyurt, Leyla Marti <i>Reader engagement in Turkish EFL students' argumentative essays</i>	Costas Gabrielatos <i>Using corpus analysis to compare the explanatory power of linguistic theories: A case study of the modal load in if-conditionals</i>
3:30-5:30	<i>Tea break, followed by</i> <b>Poster session</b> Conference Centre Rooms 1 and 2			
7:30-	<i>Conference Gala Dinner</i> The Great Hall			

DAY 4: FRIDAY 26 <sup>th</sup> JULY			
9:00-10:00	<b>Discourse, Politics &amp; Society #8</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Matthew Peacock</i>	<b>ELT #2</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Richard Xiao</i>	<b>Annotation #3</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Eric Atwell</i>
	Wang Fang <i>The role of corpus linguistics in social constructionist discourse analysis</i>	Dick Kaisheng Huang <i>Lexical bundles performed by Chinese EFL learners: From quantity to quality analysis</i>	Jana Sindlerová, Katerina Veselovská <i>Building a corpus of evaluative sentences in multiple domains</i>
	Sylvia Jaworska <i>Imagining the Other: corpus-based explorations into the constructions of otherness in the discourse of tourism</i>	Lynne Flowerdew <i>Corpus linguistics and English for Specific Purposes: Which unit for linguistic analysis?</i>	Ekaterina Lapshinova-Koltunski, Kerstin Anna Kunz <i>Detecting cohesion: semi-automatic annotation procedures</i>
10:00-11:00	Plenary session: <b>Ute Römer</b> <i>No corpus linguist is an island: Collaborative and cross-disciplinary work in researching phraseology</i> Faraday Lecture Theatre Chair: <i>Susan Hunston</i>		
11:00-11:30	<i>Tea break</i> Conference Centre Rooms 1 and 2		
11:30-1:00	<b>Discourse #2</b> Frankland Lecture Theatre Chair: <i>Hilary Nesi</i>	<b>Literary texts</b> Cavendish Lecture Theatre Chair: <i>Fiona Douglas</i>	<b>Learner corpora #2</b> Frankland Colloquium Room Chair: <i>Costas Gabrielatos</i>
	Suxiang Yang <i>The search for units of meaning in terms of corpus linguistics: The case of collocational framework "the * of"</i>	Jennifer Fest, Stella Neumann <i>Literature and statistics – a corpus-based study of endings in short stories</i>	Vincent B Y Ooi <i>Semantically profiling and word sketching the Singapore ICNALE Corpus</i>
	Jingjie Li, Wenjie Hu <i>Phraseological discourse actors in English academic texts</i>	Dimitrios Kokkinakis, Mats Malm <i>A macroanalytic view of Swedish literature using topic modeling</i>	Du Peng <i>Linking adverbials in the academic writing of Chinese learners: a corpus-based comparison</i>
	Stefania Maci <i>"The results demonstrate that ...". A corpus-based analysis of evaluative that-clauses in medical posters.</i>	Patricia Murrieta-Flores, Ian Gregory, David Cooper, Christopher Donaldson, Alistair Baron, Andrew Hardie, Paul Rayson <i>Integrating corpus linguistics and spatial technologies for the analysis of literature</i>	
1:00-2:00	<i>Lunch</i> County Dining Room / County Lecture Theatre		
2:00-2:15	<i>Close of conference</i> Faraday Lecture Theatre		